

# КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Народний часопис для Генерал-Губернаторства

ВИХОДИТЬ В ПОНЕДІЛОК, СЕРЕДУ І ПЯТНИЦЮ

„Krakauer Nachrichten“  
Ukrainische Volkszeitung  
für das  
General-Gouvernement

Adresse der Redaktion:  
„Krakauer Nachrichten“  
Krakau, Orzeszkowagasse 7. II  
Fernsprecher 104-81.

Adresse der Administration:  
Krakau, Karmeliterstrasse 34 II.  
Fernsprecher 230-39

30 сот.

## ПЕРЕДПЛАТА

в краю і закордоном:  
місячно 3 зол. 50 сот.  
квартально 10 зол. 50 сот.  
піврічно 20 золотих  
річно 40 золотих  
Курс 1 ім. марки 2 зол.  
Адреса Редакції: Краків,  
Ожешкової 7, тел. 104.81  
Адреса: Адмін. Краків,  
Кармелітська 34, тел. 230-39  
Дирекції: ч. тел. 137-42

## Тріумфальний візд Гітлера до Берліна

ЗАХОПЛЕНІ МАСИ НАРОДУ ВІТАЮТЬ ГІТЛЕРА. — ВДЯЧНІСТЬ БЕРЛІНА — ЦЕ  
ВДЯЧНІСТЬ ВЕЛИКОЇ НІМЕЧЧИНИ. — ВІЙСЬКОВІ КОМАНДАНТИ ВІТАЮТЬ ГІТЛЕ-  
РА В ІМЕНІ АРМІЇ.

В суботу 6. липня ц. р. в год. 3-й по-  
полудні приїхав до столиці Німеччини най-  
більший вояк і державний муж усіх часів,  
Адольф Гітлер. Це був тріумфальний візд  
із західного фронту до Берліна. Захоплен-  
ня населення, що вітало Гітлера, виявляючи  
йому вдячність, було таке величаве, що  
досі ніколи не переживав його Берлін. Це  
була подяка народу цілої Великої Німеч-  
чини, подяка Тому, що спас Батьківщину  
та поширив її межі. Всі дзвони церков ра-  
дісно гомонили, море державних прапорів  
повівало на всіх будинках столиці Німеч-  
чини. Цілу дорогу від залізничного двірця  
до державної канцелярії вистелено цвіта-  
ми. Непроглядні маси народу з одушевлен-  
ням вітали тріумфатора.

Уже в суботу зраня пронеслася по  
Берліні вістка, що в неділю приїздить до  
столиці Гітлер. Міністр пропаганди д-р  
Гебельс проголосив до населення поклик  
про цю історичну подію. Напередодні по-  
чалися приготування до тієї пам'ятної хви-  
лі. Вночі почали прикрашувати тріум-  
фальний шлях в середині столиці. Море  
прапорів та гірлянд повівало над Берлі-  
ном. Залізничний двірець тонує у прапорах,  
цвітах та зелені. Військо допомагало при-  
крашувати місто так, що за кілька годин  
Берлін виглядав розкішно.

Вже зраня почали напливати на Віль-  
гельмштрассе непроглядні маси народу, зо-  
крема молоді. Настрій сотиссячних мас годі  
описати. Горда радість пробивалася на об-  
личчі кожного. Тут і там чути було висло-  
ви вдяки Філерові, що впродовж 6-ох тиж-  
нів переміг Францію. Це ж нечуване в  
історії.

Коли ж уже зближалася година 3-та  
пополудні, настрій серед мас дійшов до  
висот напруження. Бадьорість, очікування  
величезної хвилі, замаєні доми, застелені  
цвітами вулиці, все це створювало якусь  
маєстатичну тишу. Врешті адмірал Редер,  
ген. Бравхіч, мін. д-р Гебельс, заступник  
Гітлера Гес та інші визначні державні мужі  
вийшли на перон, щоб привітати канц. Гі-  
тлера. Третя година з полудня. Вершок на-  
пруження. Спеціальний поїзд Філера вїхав  
на двірець. Журналісти, фотографи, всі

заворожені тією історичною хвилиною.

Гітлер вийшов із вагону і прямує впер-  
ше до марш. Герінга. Музика грає, дзвони  
дзвонять. Гітлер вітається із генералами, мі-  
ністрами, провідниками і виходить на площу  
перед двірцем.

Тут сотиссячні маси в один голос за-  
гомонили: »Філер ось тут!« »Непереможний  
вояк вернувся зі західного фронту!« і мо-  
ре рук піднеслося вгору та чути знову:  
»Філер, ми дякуємо Тобі!«, »Гайль, Гайль,  
Гайль!«

Філер проходить перед почесною  
сотнею і входить до авта. Стоючи в авті,  
проїздить вулицями серед величезного за-  
хоплення народу, на Вільгельмштрассе, де  
вітає його почесна сотня. І Гітлер входить  
до будинку державної канцелярії.

Оклики населення зміцніли і довжили-  
ся. Гітлер виходить з Герінгом на балкон  
і дякує населенню за овації. На балконі  
стояли побіч генерали і міністри. Коли  
Гітлер покинув балкон, маси народу від-  
співали протианглійського марша »Ми їде-  
мо проти Англії!«. До пізньої ночі товпили-  
ся на Вільгельмштрассе непроглядні маси  
народу, щоб висловити Гітлерові свою  
ширу радість і вдяку.

## Новина для Молоді!

Вже появилася з друку нова дуже  
хосенна книжка для молоді

## „Долівкові вправи“

В книжці є 37 докладно описаних  
вправ з ілюстраціями. — Книжка необ-  
хідна для шкіл, гуртків молоді, таборів  
молоді та кожного, хто цікавиться жит-  
тям нашої молоді.

Книжечка гарно видана, практичного  
формату, а ціна невисока, бо всього —  
зл. 0.60,

пересилка 30 сот.

Висилаємо за попереднім надісланням  
належності.

»УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО«,  
Краків, Кармелітська 34.

1-3

## На подзвінне

Увага світа скупчується тепер не на  
Заході, де після замирення з Францією  
притишилися розбурхані буруни війни, а  
на полудневому-сході, на Балкані, де за-  
істнували нові важливі події у зв'язку з пе-  
ремінами в Румунії.

Ці події дуже цікаві на загал, та най-  
цікавіше, в них те, що вони діються ще  
в одного з наших »добрих сусідів«.

Тепер же коли доля покарала Польщу,  
коли вже на подзвінне тільки реєструється  
по ній гріхи, не зайвим буде згадати бодай  
кількома словами ще й про »приятеля«  
зза межі, коли трапилася нагода.

Є такі серії в історії народів, як і в життю  
людини, коли ведеться, або не ведеться. Ру-  
мунії все досі велось. Румунія більшала,  
розросталася не завдяки зусиллям творчої  
праці чи здобуткам зброї: їй приходило  
все дурничкою, легко, завдяки сприятливим  
умовинам, зарвати при нагоді найкращий  
кусень здобутків тоді, як інші тільки крива-  
вилися. Почалось від царсько-турецької  
війни та Берлінського Конгресу 1878 р.,  
опісля балканської війни 1912 р., коли то  
Румунія кинулась на обезсилену Болгарію,  
що винесла на собі криваві змагання з Ту-  
реччиною і зі своїм союзником Сербією,  
вкінці за світової війни 1918 р., коли то  
зручно вдалося їй так крутити, аж завдяки  
перемозі Антанти стільки нахапала, що й  
досі не може стравити усіх тих меншостей,  
подібно, як це було із Польщею.

Не диво, що між Польщею та Румунією  
була така приязнь. Їх об'єднувало в першу  
чергу українське питання. Тут вони і до-  
повнювалися. Підчас українських визволь-  
них змагань Румунія була все тим, що  
вдаряла нам у плечі. Ми тямимо, як то  
Франція післала проти УГА армію Галера,  
як заєдно польські війська підпомагала Ан-  
танта та як у плечі вдарила і Румунія пере-  
пускаючи через свою територію ген. Желі-  
говського, а згодом і сама пішла наступом  
на Покуття аж до Дністра, щоб відтяти  
українським частинам, що борикались із  
ворогами, одинокі запілля. Бо обруч від  
заходу, півночі та сходу був затиснений,  
ще бракувало тільки румунської руки.

Та не змінилися і після визвольної вій-  
ни ці »добросусідські« взаємини. Найкра-  
щий доказ, як підчас карпатської трагедії  
румуні не вагались видавати збігців у ру-  
ки мадярів, а з окрема поляків. А вже як  
почалася оця війна, і як ринула філя вті-  
качів із Польщі то румуні не забули тільки  
одного: проголосити, що не впускають »ні-  
кого з галичин - українців«. Це помітне і  
цікаве. Навіть у такій метушні, в такому  
неспасі — така пам'ятливість...

От і не диво, що тепер, коли змінлива  
доля повернулася — хоча тішитись не по-  
людськи — ми не співчуємо, бо не мо-  
жемо.

Одне можемо лише побажати, а саме,  
щоб цей новий уряд, який прийшов на  
зміну, покинувши стару політику — коли  
не стало вже давньої Антанти та довелося  
шукати опертя на молодій великій потузі,  
не забував і про добросусідські взаємини.  
Таким чином були б спокутувані і давні  
гріхи.

Л.

## Комунікат Українського Консуму в Кракові

Звертаємо увагу українців, мешкан-  
ців Кракова, що від 8. липня будемо ви-  
давати нашим членам всі приділові про-  
дукти тільки на картки видані Україн-  
ським Рефератом при Генеральному  
Губернаторстві при вул. Пілсудського  
ч. 13. Ніхто з українців поза Українсь-  
ким Консумом приділових продуктів  
ніде не дістане.

Крамниці »Українського Консуму« мі-  
стяться:

1) кольоніальний відділ (і канцеля-  
рія) з вул. Гродська 34.

2) молочарський відділ — Алея Сло-  
вацького 60.

3) м'ясарський відділ — вул. Ягай-  
лонська 6.

Відділ кольоніальний отворений щод-  
ня від год. 9. до 12. і від 15. до 18.

Відділ молочарський розділює моло-  
ко щодня від 8. до 11., а масло і сир по-  
кищо в понеділок, середу і п'ятницю від  
15. до 18.

Відділ м'ясарський отворений щодня  
від 8. до 14.

Управа.



## Граф Чяно в Берліні

МІН. РІБЕНТРОП ВІТАЄ МІН. ЧЯНА НА ЗАЛІЗНИЧОМУ ДВІРЦІ. — МАНІФЕСТАЦІЯ НАСЕЛЕННЯ БЕРЛІНА. — РОЗМОВА МІН. ЧЯНА З КАНЦ. ГІТЛЕРОМ У ПРИЯВІ МІН. РІБЕНТРОПА. — БЕНКЕТ У ЧЕСТЬ ГОСТЯ.

Берлін, 7. 7. У неділю 7. липня ц. р. перед полуднем приїхав до Берліна міністр закордонних справ Італії гр. Чяно в товаристві амб. Бутті, посла Гайсера і багатьох високих урядовців італійського міністерства закордонних справ. На залізничному дворі в Берліні привітав італійського міністра мін. Рібентроп. На дворіць прибули італійський амбасадор у Берліні Альфієрі з членами амбасад, представники італійської колонії і союзу фашистів.

Після сердечного привітання гр. Чяно і мін. Рібентроп перейшли перед почесною сотнею. З черги гр. Чяно прийняв у замку Бельві шеф приватної канцелярії канц. Гітлера, мін. Майснер. Населення Берліна з захопленням вітало гр. Чяна на вулицях, кудю він переїздив.

У неділю пополудні канц. Гітлер прийняв гр. Чяна у приваті мін. Рібентропа. Розмова тривала довше, приватні були італ. амбасадор у Берліні Альфієрі й німецький амбасадор у Римі фон Макензен.

Мін. Рібентроп гостив у неділю в полудні мін. Чяна бенкетом, в якому приймали участь представники державної влади, партії й армії, та особи з оточення гр. Чяна і члени італійської амбасад.

Нема сумніву, що відвідини гр. Чяна у Берліні, розмова з канц. Гітлером і мін. Рібентропом мають велике політичне значіння. Слід відмітити, що перед усіма вирішними подіями, що їх переводила Німеччина та Італія завсіди приходило до зустрічі визначних державних мужів цих обох імперій.

## Успішні німецькі налети на Англію

Біля Плімавт підпалено припаси нафти. — Зістрілено 8 ворожих літаків.

БЕРЛІН, 7. 7. Начальна команда німецької армії подає, що капітан Прієн затопив своїм підводним човном 66.587 ворожого торговельного тону. Це найвищий доточасний осяг проти ворога.

Німецькі літаки бомбардували в полудневій та середній Англії летунські майдани, пристані, залізничні дворці і магазини погінних матеріалів. Припаси нафти коло Плімавт підпалено внаслідок бомбардування.

У полудневій частині Північного Моря літаки затопили ворожий підводний човен, а другий ушкоджено. В Каналі Ля Манш затоплено ворожий корабель, а два інші ушкоджено.

Бомби, що їх скинули англійські літаки на побережжі Бельгії, Голандії і над північною та західною Німеччиною, не спричинили шкоди, вбиваючи лише кілька цивільних осіб. Зістрілено 8 ворожих літаків. Один німецький літак не повернувся.

## Зміна закордонної політики Франції

Женева, 7. липня ц. р. Агенція Аवास подає з Віші, що французький міністр закордонних справ Бодуен виголосив до представників французької преси промову на тему доточасної французької політики. Він підкреслив, що французька закордонна політика останніх років була в цілості підпорядкована Англії. Англія порізняла Францію з Італією, як і теж з Німеччиною

та з державами середньої Європи. Франція приступила до війни з Німеччиною йдучи на шнурочку Англії.

З черги мін. Бодуен заявив, що з приводу нападу англійської фльоти в Орані на французькі кораблі, Франція рішила зірвати взаємини з тими, що мають на своїх руках кров її синів.

—О—

## Бої французів з англійцями

ПРОТЕСТ ФРАНЦУСЬКОГО ШАРЖ Д'АФЕР У ЛЬОНДОНІ.

Стамбул, 7. липня 1940. Тут надійшли вісті, що на палестинсько-сирійському пограниччі дійшло в кількох місцях до стрілянини між англійськими та французькими військами.

С. Штокгольму повідомляють, що

французький шарж д'афер у Лондоні склав англійському урядові протест свого уряду з приводу подій в Орані. Покищо невідомо, коли французький шарж д'афер покине Лондон.

—О—

## Тайний англійсько-жидівський договір

Лісбона, 6. липня 1940. Лондонський кореспондент агенції »Ворлд Пресс Юніон« подав зміст тайного договору, що його підписали 22. червня ц. р. у Лондоні англійський уряд і представники егзекутиви жидівської агенції. Тайний договір, складений в англійській та жидівській мовах, а підписали його прем. Черчіль, мін. закордонних справ лорд Галіфакс і лорд сторож королівської печатки з одного боку, та керманіч Жидівської Агенції проф. Хаїм

Вайцман, керманіч політичної секції сіоністичної егзекутиви Мойше Черток і повновласник рабіна Вайса, Самуель Рубінштайн з другого боку. Замітне, що на цьому документі нема підпису міністра колоній Мекдонелда. Цей документ має характер державного договору двох суверенів.

На вступі стверджено, що згідно з декларациєю Бальфура, яка вперше запевнила жидам національну державу в Палестині, представники англійського уряду й члени егзекутиви вільної жидівської держави рішили унормувати трівку свої взаємини. Далше сказано, що англійський уряд признає жидівську державу під назвою Юдеї в Палестині, яка буде влучена до англійських доміній. Знову ж жиди, себто уряд Юдеї визнає короля Англії королем Юдеї.

—О—

## НОВА СТОЛИЦЯ ФРАНЦУСЬКОГО УРЯДУ ВІШІ.

Французький уряд переніс свій осідок з Клермон-Феран до Віші. Віші — це прегарне місто з лікувальними живцями, куди приїжджає 200.000 літників річно. Віші остане вже мабуть остаточно столицею французького уряду.

## КНИЖКИ НА ЧАСІ

Вже появилися в продажі нова книжка  
»Українського Видавництва«

## „Українське Дошкілля“

підручник для виховниць української дошкільної дітвори в дитячих садках, захистах, сиротинцях і т. п. установах.  
Пересилка 50 сот. Ціна 3,50 зол.

Висилаємо за попереднім надісланням готівки.  
Книгарням рабат звичайний.

»УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО«.

## ВОЄННЕ ЗАСІДАННЯ ІТАЛІЙСЬКОЇ РАДИ МІНІСТРІВ ПІД ПРОВОДОМ МУСОЛІНІЯ.

Рим, 7. липня 1940 Італійська рада міністрів відбула двогодинну нараду під проводом Мусолінія. Принято багато постанов, що є в тісному зв'язку з війною. Далі затверджено призначення марш. Граціані губернатором Лібії. Вшановуючи пам'ять пок. марш. Бальбо, Мусоліні виголосив коротку промову.

—О—

## ВСІ СПРОБИ НАСТУПУ ВІДБИТИ.

Рим, 7. липня 1940. Начальна команда італійської армії повідомляє, що в східній Африці ворог намагався наступати на укріплення в Луж Феранді, але це йому не вдалося. Також унеможливлено напад повітряної фльоти всрога на морську базу Августі і Палермо.

У північній Африці відбито всі спроби ворожого наступу.

Італійське летунство відбило розвідні налети на ворожі об'єкти, бомбардуючи при цьому ворожі літаки.

—О—

## ВОЄННА ФЛЬОТА ФРАНЦІЇ НЕ БУДЕ РОЗБРОЄНА.

Вісбаден, 7. 7. З приводу нападу англійців на французьку флоту в Орані німецька комісія перемир'я повідомила французьку делегацію, що начальна команда німецької армії рішена відкликати домагання у справі розброєння французької воєнної фльоти, по думці 8. статті договору про перемир'я.

Німецька комісія видвинула домагання, щоб негайно звільнено всіх німців із Ельзасу і Льотрінгену, які ще перебувають у французьких в'язницях.

Домагання французької делегації, щоб звільнити з полону французьких санітерів рішено взяти під увагу, якщо вони не заняті в лікарнях, у яких перебувають французькі ранені полонені вояки.

—О—

## ТУРЕЦЬКА ФЛЬОТА ПЛИВЕ НА ЗАХІД.

Стамбул. Частина турецької фльоти, що від часу зайняття совітськими військами Басарабії була зосереджена в Бейкоці поблизу Босфору на Чорному Морі, відплила в четвер т. е 4. ц. м. під проводом адміральського корабля »Явікс« у напрямі на захід.

До Галацу наспіли вістки, що всі грецькі кораблі, які 28. і 29. червня плули до Румунії, завернули знову до своїх пристаней. Упродовж тих двох днів не було на Чорному Морі ні одного торговельного корабля.

З початком липня грецькі і турецькі корабельні товариства внаслідок успокоюючих вісток із Румунії почали знову причалювати до румунських пристаней. Турецькі війська скріпили морські просмики. Численні воєнні кораблі стежать поблизу Босфору.

—О—

Присилайте передплату!

**ВПИСИ** на шкільний рік 1940/41  
до клас від I—VII

**Державної  
Української Народньої Школи**

в Кракові, Гродська 60

відбудуться від 1—10 липня 1940,  
від 10—12 год.

Вписуються обов'язково всі українські діти.

Для замісцевих передбачується бурса  
Управа школи.



## Homo politicus

## Причини упадку Польщі

## Армія у ролі поліції та місіонерів

22)

Права передруку й перекладу  
застережені.

Від 16-го вересня до початку листопада 1930 р. тривала перша та на найширшу міру поведена „пацифікація“, з активною участю польських військових, головні кінних, частин. Військо перемашувало здовж і впоперек Східню Галичину та поводитись супроти цивільного населення так, як не поводитись ніяка армія у ворожому краю підчас війни, — хіба, що завернемо ген аж до часів татарських наїздів. Старшина, командант військової частини, заїздив перед громадський дім, та з карткою у руці, яку дістав у повітовому старості, викликавав усіх найсвідоміших селян і селянок та всіх місцевих українських інтелігентів, не зважаючи священиків. Їх провадили до якоїсь стодоли або за село і там в нелюдський спосіб били. На панічний оклик „уланні йдуть!“ („татари йдуть!“) цілі села втікали до лісів. Щоб тому перешкодити — вояки широким колом окружували села та всіх утікачів переловлювали і масакрували, так, що люди тижнями лежали по шпиталях або вмирали від гангрини, що творилась від ран. Горіли цілі села, палилися домів „Просвіти“, горіли, обліті нафтою та підпалені склади українських кооперативних крамниць.

Але за тою першою „пацифікацією“ пішла довга черга дальших, які спорадично вибухали в різних частинах краю, охоплювали поодинокі повіти та околиці. Діялось це ніби то у відплату за українські терористичні акти чи саботажі, що сталися на тому терені. Згодом у деяких околицях запанував стан т. зв. хронічної пацифікації: це було головні у підгірських та пограничних околицях там, де був стаціонаований і всевладно володів КОП. Та частина польської армії, яка мала стояти саме на сторожі польських державних кордонів супроти зовнішніх сусідів, займалася немов з уряду активною протименшиною політикою, включаючи до тієї „політики“ й найважчі фізичні побої. Режим КОП-а полягав м. ін. на тім, що в деяких пограничних повітах (напр. Долина), керманичі українських кооперативних крамниць мусіли виказуватись перед місцевими командантами відділів КОП-а, що спроваджують крам виключно тільки з польських крамниць, бо в противному випадку військо крам нищило. Нічого не помагало відкликати до адміністраційно-цивільних властей та люди швидко занехали їх, бо фактичну владу у широчезній прикордонній смузі довкола Польщі виконував фактично КОП і староста тільки тоді мав якийсь голос, коли — не оглядаючись на конституцію, закони чи зобов'язання варшавського уряду — переліцитувався з військовими чинниками у переслідуванні меншин.

За прикладом міністра військових справ ішли інші генерали й команданти. Командант львівського корпусу ген. Токаржевський оснував „Секретаріят Порозуміння Польських Суспільних Організацій“ (СППОС), який фактично став другою та вирішною владою на терені трьох східно-галицьких воевідств, владою, що не підлягала воеводі, тільки йому, генералові в ак-

тивній службі та його старшинському корпусові. Аджутант того генерала, майор Домонь, став „спецом“ від меншиневих справ та виголошував у Варшаві прилюдні відчити на меншиневі теми, де ігноранція предмету суперничала з ненавистю до меншин. Дійшло до того, що в часі великих хліборобських страйків та заворушень, що ними кермувало „Стронніцтво Людове“, ген. Токаржевський, щоб відвернути увагу польського громадянства від отих неприємних внутрішньо-польських справ, розкидав з військових літаків летючки за своїм підписом до поляків, щоб вони не спускали з очей „спільного ворога“ — українців! (Було це в липні 1936 р.). Львівські військові чинники фінансували протиукраїнську газетку „Поляк-Греко-Католік“, перенесену з Кракова, де вже видно висохло джерело надхнення, — спеціально на те, щоб паплюжити ерархію греко-католицької Церкви та вести кампанію за призначення польських єпископів для вигаданих поляків греко-католицького віроісповідання. З інспірації військових кол посол Войцеховський виступив зі своєю голосною промовою у соймі проти митрополита Шептицького, в перфідно-брехливий спосіб перекинувши становище митрополита до т. зв. йорданської справи. Ген. Токаржевський, покликаючись на звичай з австрійських часів, коли то австрійська почесна чета брала участь у святі Йордану на львівському Ринку, запропонував св. Юрові, щоб об'єднати прилюдне йорданське свято для цивільних і військових, але одночасно поставив цілу низку вимог, м. ін., що військова музика гратиме польський державний гімн і т. д. Митрополит, маючи на увазі всю атмосферу, що панувала тоді саме у зв'язку з протиукраїнською акцією війська та СППОС-у, лякався, що така неспроможна маніфестація „братерства“ може довести до кривавої драми, яку можуть викликати провокатори, — і тому делікатно відмовився. До того ще й треба додати нетакт генерала, який не вважав за можливе потрудитись спершу самому до митрополита та безпосередньо переконатись про його погляд, лише делегував польського військового капелана, який мав уже списаний готовий весь церемоніал! Пізніша поведінка польської вулиці у цій справі, підбехтаной проурядовою та ендецькою пресою, показала, що річ ішла справді про те, щоб дати вимріяне поле діяльності провокаторам, які були б перетворили церковне свято у страхітливую криваву масакру українських вірних. Що можна було сподіватись по „делікатності“ львівських військових чинників, коли вони улажували напр. у 1937-му р. на військовому грищі на Цитаделі у Львові „баталістичне видовище“ — інсценізацію ненависного для всіх українців „Огнем і Мечем“ Сенкевича, з „малоруским веселем“ та Заглобою у ролі героя! Величезні афіші сповіщали про це все населення та ображували почуття співгромадян українців. У львівському СППОС-і та львівському ДОК VI зродилася теж думка відібрати українцям єдиний їх спортовий майдан у Львові, прегарну площу „Сокола-Батька“, величиною 11 моргів, яку 30 літ викуплював увесь нарід збірковими датками; воно сталося під притокдою „вивласнення на військові цілі“.

Таксамо діялось по інших осередках державно-адміністраційного та українського життя. У Тернополі володів фактично не воевода (воеводою був там, зрештою, Малицький, старий ендек-україножер), лише дивізіонер полк. Пашкевич. колишній ко-

До  
Українських Книгарень і П. Т. Гуртових Відборців часописей і книжок „Українського Видавництва“.

З огляду на те, що до нині не одержали ми від всіх книгарень і гуртових відборців підписаних умов в яких устійнено умовини нашої співпраці і розрахунків і тому, що деякі книгарні і відборці залягають з більшими вплатами, повідомляємо, що якщо до дня 20. липня не дістанемо підписаних умов і рахунків, будемо змушені здержати висилку часописей.

Дотепер не зважаючи на те, що деякі відборці не вивязувалися зі своїх зобов'язань, ми висилали їм даліше часопис, щоб не позбавляти Громадянство українського друкованого слова.

Кредитів ми не можемо давати, бо нам їх ніхто не уділяє.

Якщо не одержимо в вище означеному речинці покриття рахунків, здержимо висилку часописів, а відповідальність за відсутність в дотичній місцевості часописів складаємо на тих відборців, які не почувають до купецького і громадянського обов'язку вивязуватися зі своїх зобов'язань.

Дирекція  
»УКРАЇНСЬКОГО ВИДАВНИЦТВА«  
в Кракові.

мандант школи підхорунжих у Варшаві, який активно боровся проти Пілсудського підчас травневого перевороту у 1926 р. Він зосередив у своїх руках всю протиукраїнську акцію на терені тернопільського воевідства та особисто відгрожувався всім тим полякам, які поручали толерантнішу політику супроти українців. У Перемишлі та сама місія спочивала в руках ген. Вечоркевича та полк. Мйодонського. Той останній, військовий капелан, стояв на чолі „Звйонзку Шляхти Загородовей“, організації, яка роками вела за державні гроші деморалізаційну роботу серед збіднілих українських селян, нащадків княжих дружинників та бояр. Та акція викликала стільки нездорового ферменту й таке озлоблення серед українських селян, що на останній зїзд управи тієї організації поїхав до Перемишля воевода Білик зі Львова, щоб вилізувати на тамошні військові чинники, щоб вони надто яскраво не провокували українців, бо це небезпечно... Знову на всій Волині й Холмщині військові чинники зосередили в своїх руках акцію... „навертання“ православних селян на римо-католицизм. Окремі села діставали просто ультимат: до стільки і стільки днів таке то й таке число православних має перейти на римо-католицизм, в противному випадку село буде „спацифіковане“. Таку трагедію пережило м. ін. село Гриньки на Волині: події у тому селі на тлі „місійної акції“ війська відбулися голосним відгомоном у соймі, ба навіть організації „Орієнс“ уважав за доцільне виступити проти таких небувалих і ніким не прошених „місіонерів“. Всією тією акцією, як також акцією відбирання православним та нищення православних церков, займався ген. Сморовінський, корпусний командант із Люблина. Військо активно помагало поліції руйнувати церкви!

Так було на сході і південному сході, знову на заході, на протинімецькому відтинку, діяв ославлений „Звйонзек Заходні“, який разом зі „Звйонзком Повстаньдун Сльонзких“ Гражинського був організацією напів військовою.

Які ж почуття могли мати до польської армії мільйони українців і німців, коли на сам вид військових одностроїв паніка огортала населення, — коли військовий однострій ставав символом ненависті до неполяків? Що варті були всі оклики й деклямації про „скріплювання оборонної

Д-р ІВАН ЛЕМІШКА

:: Краків, вул. Томаша 29 I. поверх ::

Рентгенівське заведення

приймає хворих щоденно  
від год. 10-12 і 15-17.



сики держави", коли одночасно у практиці акція йшла у двох рівнобіжних напрямках: 1) розкладати армію, 2) старшинський корпус та низові ряди втягуванням їх в активну внутрішньо-польську та протименшинну політику, і 2) насторожувати вороже до армії всі непольські меншини у Польщі.

Ціла армія була в Польщі розполітикована. Беручи собі приклад з пок. Пілсудського — марш. Ридз Смігли також застерігався, щоб армія політикувала. І також з тим самим успіхом. 24 травня 1936 року Ридз Смігли заявив на зїзді легіоністів буквально: „коли треба буде вести політику — я сам її вестиму". І справді, займався цілий час не військом, а політикою, щораз більше компромітуючись в очах власного громадянства і всього закордону та доводячи державу до повного хаосу. Ми вже згадували, як то він від невдачного кокетування людюців (маніфестація у Новосільцях) перекидався до такого самого невдачного кокетування ендеків (участь у бенкеті „Арконі" у Варшаві), після того конферував із молоденьким проводирем „оенерівців" (польської „народово-радикальної" молоді) Пясецьким, не маючи стільки авторитету, щоб не то приєднати для режиму ті групи, але бодай вплинути на них, щоб методи внутрішньо-польської боротьби не доводили держави до македонських відносин. Врешті ніхто інший, тільки Ридз Смігли, найвищий військовий достойник, покликав на становище організатора нової політичної партії „Обуз Зєднчення Народового" спершу полк. Коца, потім ген. Скварчинського, відкликаного для цієї місії просто з виленьського корпусу. Знаємо вже, якою компромітацією покінчилася дилетантська політична діяльність усіх тих військовиків, обтяжуючи моральну гіпотечку всієї польської армії.

Політикував маршал армії Ридз, політикував міністр військових справ Каспшицький і його перший заступник, завзятий шовініст ген. Глуховський, політикували старшини з військового міністерства та голівного штабу, як полк. Садовський, який виголошував прилюдні відчити протименшинного характеру, або інший полковник, шеф вивінування армії (прізвисько вилетіло з пам'яті), один із лихих духів Ридза, що завжди підюджував його до війни з Німеччиною. Протекціонізм та погоня за кар'єрою, що обхопила ряди легіоністів, включно до особи Ридза з його вождівськими амбіціями без ніяких даних, — міжпартійна польська боротьба з участю військових кол та активна участь військовиків у проти-

меншиневій нагинці, — все воно мусіло вестися в ряди старшинського корпусу фермент. Дійшло до того, що старшини на високих військових становищах виступали з армії виключно на те, щоб мати вільну руку та вести боротьбу з режимом (напр. полк. Гжендзельський з 36. п. п. у Варшаві, який оснував власний часопис „Чарно на б'єлем"). Таксамо, як теорія „усполичення" державного службового стану затерла різниці поміж польським державним службовиком у ріжнонаціональній польській державі та

польським партійником націоналістом і відібрала у практиці всьому державному апаратові характер надрядного чинника, — таксамо політиканство у польській армії та елітарна теорія, що з легіоністів робила упривілеєну верству, довела у практиці до переплутання понять: політика, армія і поліція. Ніщо дивного, що розполітиковані старшини разом із польською вулицею, разом із всією вуличною пресою, перли до війни, не знаючи, що таке сучасна війна.

## Великі втрати англійської фльоти

Головна кватира Фірера. Начальна команда німецької армії повідомляє, що в останніх днях Англія мала великі втрати на морі та в повітрі. Німецьке підводне судно під проводом капітана Лібе вспіло затопити 34.000 ворожого тонажу. Це підводне судно затопило досі 85.000 тон містоти ворожих торговельних кораблів. Два інші підводні судна затопили 55.000 ворожого тонажу, в тому 5 кораблів.

Вночі 4. липня бомбардувало німецьке

летунство в Англії летунські майдани, промислові об'єкти, парки повзів, тощо.

Німецька стежна фльотиля знищила біля берегів Норвегії вороже підводне судно.

Англійські літаки кружляли над Голандією, Бельгією і Північною Францією. — Важніших військових об'єктів не атаковано. Зістрілено 6 ворожих літаків, два німецькі літаки не вернулися.

—О—

## Французькі літаки бомбардували Гібралтар

Мадрид. У п'ятницю рано, в 6-й годині, французькі літаки бомбардували англійську твердиню Гібралтар. Ця вістка наспіла до Мадриду з Альжиру. Англійська протилетунська оборона почала бій з французькими літаками, але покищо не

має подробиць про його вислід.

Французькі літаки бомбардували Гібралтар з півністи за брутальний напад англійської морської фльоти на французькі кораблі в Орані.

—О—

## Нові успіхи італійців

БОМБАРДУВАННЯ МАЛЬТИ Й АЛЕКСАНДРІЇ. — ДОБУТТЯ КАССАЛІ І ГАЛЯБАТУ.

Команда італійської армії подає, що одна ескадра літаків не зважаючи на несприятливу погоду та сильну ворожу оборону, заатакувала летунський майдан на Мальті. Ушкоджено 8 ворожих літаків. — Усі італійські літаки вернулися цілі на свої бази.

Інша летунська формація бомбардувала англійські кораблі в Александрійській пристані та багато з них поцілила. Зістрілено один ворожий літак.

На кордоні Киренаїки дійшло до сутички з ворогом. Перемогли італійці. Зістрілено 4 моторовий англійський літак.

У Східній Африці відбили італійські війська наступ ворога та зайняли позицію біля Галябат на терені англійсько-египетського Судану. Там теж бомбардовано ворожі позиції.

Італійські війська після бою зайняли Кассалю і Галябат, що викликало велике вдоволення серед італійців.

## Самоволя англійців у Єгипті

Каїро. Англійці відмовилися відкликати з Каїро військо та приголосити його отвертим містом. Тому то військовий губернатор Каїра вирішив, що у випадку konieczности виселить цивільне населення з

міста. В тій цілі поділено Каїро на чотири смуги. В першу чергу виселять населення із тих дільниць, де є військові касарні. Це зарядження викликало зрозуміле негодування серед місцевого населення.

## Рим у війні

(Від нашого кореспондента)

Рим, 15 червня 1940.

Упадок Парижа, це велитенський успіх Німеччини: і мілітарний і політичний. Пам'ятайте, що не так давно англійці кричали, що їх кордони знаходяться на... Райні. І наслідки тих осягів Німеччини дадуться відчутти небаром.

Я не стану писати про глобальне значіння цієї історичної перемоги 14 червня 1940 р.: зайняття Парижа. Ну — і Версаю! Того Версаю, де 17 червня 1919 року в сліпій ненависті шматовано схід Європи: розбивано німецьку потугу, шкаматовано живе тіло нашої батьківщини і то саме тоді, коли наша армія у своїй контрфорензиві проти польської армії сягала уже вдруге брам Львова. І саме в ці неславні 21-ші роковини Версаю — він паде в руки Німеччини! Історія, як бачимо, вміє поглузувати!..

Скромнішу, покищо, вибіраю тему: про настрій воєнного Риму. Коротко, тільки декількома рисками. Не пора розводитись сьогодні широко. Від першого мого слова про це скажу: римляни з невичайним зацікавленням слідкують за ходом воєнних подій. Слідкують із усердною увагою за воєнними комунікатами італійської армії, що — згідно з тактикою маршала Петра Бадолія, якої він і в етіопській війні тримався, — є дуже скупі, недомовні, щоб непотрібно не викривати широко своїх

стратегічних рухів. Вуличні газетні горлачі викрикують подвиги німецької армії. І, при цій нагоді, на кожному кроці почуєте оте вигідне: „Надіймось, що ці — себто німці! — швидко скінчать війну!"

Італійському населенню, що не знає сучасної війни, не дуже легко привикнути до нічної темені, до летунських трівог уночі, коли треба сходити до сховів. Усе це нове йому: хоч своєю формою, усі ці „невгоди" в порівнянні з тими, що ми їх перебували, чи перебуваємо, що інші народи їх зазнали, чи й зазнають, — це бодай досі чиста іграшка. Й не дивуйтесь цьому. У своїй масі італійське населення — крім частинки північно-східної Італії у 1915/18 роках — не знає, що таке оті страхіття війни вже від сімдесяти, а то й більше років. І італійці такі несвідомі небезпек цієї війни, що й ті затемнення — дуже милі на око: сині світла! — не так суворо дисципліновані, як це ми бачили в Німеччині. Ні додержуються римляни всіх приписів підчас трівог. Вони все беруть на весело: молодики на вулицях ніччю жартуючи, блискають лямпами, або наслухують чи мовляв не йдуть ворожі літаки. І такі інші „жарты". Правда, що на ці всі явища адміністраційна влада Риму сипула гострими карами. Так, що це втихомирить буйність римлянина.

Ночі стали тихі: такі тихі, що чуєте, як зорі хлюпочуться у бризках розкішних фонтан. По городах, серед зелені, квітів не чуєте вже тих судорожно-підскачних тонів джезу і не шуркають ноги гандюристів. Зате в місячні вечори і ночі чуєте і

бачите мовчанку — о! ті мовчанки! — закоханих пар, які радіють, що врешті прийшла темінь, бо в них же й так серця полум'ям палають.

А день — нормальне життя: годин, рух, суєтня. Вулиці залиті сонцем і народом. Дехто й про війну голосно говорить; та більше про справи буденно життєві. Усі пишні широкі виставові вікна крамниць, магазинів текстильних і всяких інших, зв'язаними, вікнами, бачите чепурність, естетичний смак і багатство, — усі ці вікна опоясані паперовими биндами: безпека перед спадом бомб — у це поважно ніхто не вірить! — то щоб шибя не луснула. І в цьому римлянини теж показав своє обличчя: усі ці виставові вікна пишануться усякими естетично проведеними геометричними лініями. Помисли цих ліній — які самі захоче — виведені різнотонними паперовими стрічками. І все має свою гармонію. Взагалі, в італійця, зокрема римлянина, в усьому мусить бути гармонія. Цю мелодію ліній, тонів, цілих груп, у Римі побачите на кожному кроці: від часів Тарквінів — по сьогодні.

Якогось ентузіазму, захоплення війною — цього тут не видно. Прийшли зовсім нові часи в Європі, коли війни не беруть за весілля, а тільки знають одво: що це суворий, сильний і неблаганий момент, коли при глибокій і поважній наставі духа нації треба перемогти противника. І Рим, як брати з воєнного боку, прибрав вираз поважний, суворий, суворий, мовчазливий.

М. Тибрецький.



## 3 голосів преси.

## Швайцарія на нових рейках

Під цікавим наголовком «Змінене суспільство» приносить «Франкфуртер Цайтунг» з 3. липня ц. р. власну кореспонденцію з Ціріху, з якої довідуємось про переорієнтування всіх вартостей, яка прийшла у Швайцарії після ліквідації французького фронту. Про потребу перевести ту переорієнтування з уваги на цілком нову ситуацію, що повстала в Європі, зокрема довкола всіх границь Швайцарії, повідомив швайцарський уряд (Союзна Швайцарська Рада) прокламацією у трьох мовах (французькій, німецькій та італійській). У чому полягає та нова ситуація?

«Союзна Рада, як відповідальний краєвий уряд, хоч і дивиться у далеку будучність, проте мусить в першу чергу брати під увагу розв'язку актуальних проблем. І хоч ці проблеми мають здебільша господарський, фінансовий та соціальний характер, проте воно не зменшує їхньої ваги та не заперечує їхньої політичної підвалини. Так напр. з години на годину витворюється ситуація, яка сама собою повинна б радувати весь народ, проте спричинює урядові поважні клопоти: загальна демобілізація. На людський розум, з замиренням на західному фронті відпали причини, задля яких Швайцарія вважала konieczним покликати під зброю усіх мужчин у військовому віці, і Союзна Рада вже видала розпорядження, щоб змобілізованих частинно розпустити додому. Але ця демобілізація, як виходить із згаданої прокламації, при основно змінених господарських відносинах ставить руба дуже прикрі питання. Вже за нормальних відносин відкликання пів мільона робучих сил викликало б у господарському процесі надзвичайні труднощі. Ті труднощі в даному випадку тим більші, що швайцарське господарське життя було заскочене розвитком воєнних дій не менше, ніж військовий провід західних великодержав. Швайцарія стала, так мовити, за одну ніч ізольованим островом, без ніякого власного виходу до ніякої іншої держави, ніж до держав осі. Ввіз і вивіз, якщо тепер взагалі можливий, провадять виключно через землі, що стоять під італійською та німецькою контролею. До того важливого моменту долучується ще інший, може ще важливіший, а саме, що швайцарський промисл у своїй переважній частині був у моменті зачинювання експортних воріт наставлений найбільш на — виконання замовлених перетворів для західних держав...»

Тому, що нема вже відборця на замовлені товари, велика частина швайцарського промислу раптом опинилася без клієнта. Це сталося так раптовно, що в деяких галузях промислу власники заповіли редукцію робітників: куди ж мають дітися

ще й сотні тисяч демобілізованих?! Єдиний і щасливий для Швайцарії вихід з ситуації: на лоб — на — шню переорієнтуватися виключно лише на держави осі, як на єдиного свого і консумента і доставця. Тут автор звертає увагу на велику квалітативну вартість швайцарського промислу, який через те знайде у Німеччині та Італії радого переємника. Поважними шансами швайцарської господарки є теж два елементи: 1) великі власні фінансові ресурси, які дозволили Союзній Раді заповісти, що вона „за всяку ціну“ буде дбати за працю для здемобілізованих, і 2) невикористані ще можливості внутрішньої господарки, напр. водної енергії, розбудови шляхів і будинків та т. п. Союзна Рада заявила слу-

## Кілька мільярдів дефіциту

У «Берлінер Берзен-Цайтунг» з 2-го липня ц. р. знаходимо у передовій статті п. н. «Закордонно-політичні записки» цікаві інформації про господарську кризу у Сполучених Державах Північної Америки. З тієї статті виходить ясно, що Сполучені Держави не тільки не роблять на цій війні великих інтересів, але що — навпаки — європейська війна дошкульно відбивається на американській господарці, тимбільше, що у безпосередньому зв'язку з тією війною стоїть гарячкове американське зброєння, яке коштує шалені гроші.

Уряд Сполучених Держав замкнув свій останній фінансовий рік недобором 3.7 мільярдів доларів, найбільшим, що його знають мирові часи тієї держави, та рахується із щонайменше таким самим недобором на найближчий рік, який проте мабуть викаже більш ніж подвійні втрати. Одночасно він вважає, що мусить наложити на широкі верстви народу тягар фінансування величезної зброєвої програми, і то головню у формі посередніх податків при зужиткованні предметів першої потреби. Зокрема будуть наложені вищі податки на такі речі, як: пиво, горівка, тютюн, бензина, радієві апарати та авта. Крім того 2½ мільйонів працюючих, які досі були звільнені від податку доходу, будуть тепер платити його, при нормі 10 відс. додатку до податку від нормального заробітку. Таким робом населення Сполучених Держав пригадає собі на

## БЕЛАРУСЬ!

Пры Украінскім Камітэце вул. Яблоноуских 10/12, утварыўся Беларускі Адзел, у якім беларусы Кракова і ваколіц павінны рэгістравацца.

Усялякія інфармацыі для новаўступачых сяброў, можна атрымаць у беларускім памешканьні пры вул. Лобзоўская 6-7 Краків. 679 1-3

шно, що „події плывуть швидко, і тому треба пристосуватися до їхнього ритму“. Автор вірить, що Швайцарія — без огляду на те, як виглядатиме будуча політична структура Європи — тепер вийде зі своєї трудної ситуації, переорієнтуючи себе згідно з новою ситуацією — виключно на держави осі.

—o—

своєму гаманці про змінені політичні відносини у світі. Якщо йде про тягарі, що випливають з почуття природної та оправданої потреби безпеки краю, то люди принесуть радо ті грошові жертви. Але коли вони є наслідком закордонної політики, яка без потреби збільшує напруження між Сполученими Державами та іншими континентами або й викликає штучно конфлікти, зокрема коли йде про фінансові наслідки безпосередньої та посередньої підтримки фірм «Англія і Франція», що знаходяться у стані ліквідації, — то зрозуміння для такої акції буде у людей менше. Бо з одного боку самі Сполучені Держави мають пильніші та справдливіші потреби у соціальній та господарській діяльності, з другого боку американський податник пригадає собі з огірченням, що він має ще сьогодні платити довги, що їх зробили аліянти за світової війни і не звернули їх... Американський податник обраховує ті тодішні американські кредити, що коли б вернулися, то він міг би платити на 10% менше податку...»

Автор вказує теж на зріст огірчення серед громадян Сполучених Держав, які дивилися, як Англія не лиш перед війною, але вже й підчас війни давала політичні позички, щоб зліплювати союзи, які потім розлетілися: не за свої, а за американські гроші, що їх ніколи вже американські власники більше не побачили.

—o—

## Сіють неспокій у південній Америці

здогадної небезпеки, яка грозить тим державам від Німеччини та — з черги — небезпеки, яка може повстати для Сполучених Держав, коли б німці заволоділи південною Америкою.

Деякі пресові органи Сполучених Держав, на чолі з «Нью Йорк Таймсом», дальше вмишуються до внутрішніх відносин іберійсько-американських країв — під припокою «5-ої колонії». Недавно переловили та здемаскували їх на такій підступній роботі в Уругваї, тепер справоздавці «Нью Йорк Таймсу» кинулися на Бразилію. Щоб не наразитися на те, що їх приловлять на свіжому вчинку та викажуть відразу їх брехні на місцевому ґрунті, вони заколючують спокій Бразилії зі столиці Аргентини, з Буенос Айрес. Не менше ні більше, тільки здобуття Бразилії асерединою легендарною «5-ою колонією» та зовні блискавковою господарською війною, яку підтримувала б німецька воєнна флота, — ось що заповідає заборіханість, яка не має ніяких гамульців. Німецьких громадян у Бразилії, що їх льояльність та діловитість знають у Бразилії і цінують, піддає та пропагандивна заборіханість у підозріння, щоб попусувати добрі взаємини між Німеччиною та Бразилією. Можемо залишити самій Бразилії оборону перед тією кампанією. Що там уже пізналися на тій нагілці, це виходить з учорашньої промови през. Варгаса. Названа північно-

## Нові видання „Українського Видавництва“.

Вже вийшли з друку:

## I. НАРОДНЯ БІБЛІОТЕКА.

1. Народні Думи — вибір сторін 44, . . . . . Ціна зл. 0.80
2. Т. ШЕВЧЕНКО — Наймишка — поема, сторін 22 „ зл. 0.60

## II. ПЕДАГОГІЧНО-ОСВІТНЯ БІБЛІОТЕКА.

1. Д-р О. ФІЛІЯС: Гігієна дитини. Зміст: В діточому садку, в оселі школі та дома, з додатком: перша поміч у наглих випадках, сторін 52. . . . . Ціна зл. 1.50

## III. БІБЛІОТЕКА ДЛЯ МОЛОДІ «ДОРОГА».

1. Долівкові вправи — Гокстена 37 вправ з ілюстраціями, сторін 36. . . . . Ціна зл. 0.50

Поштова пересилка від одної книжки 30 сот. Книгарням рабат нормальний. Замовлення виконуємо по надісланню належитості.

УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО В КРАКОВІ.



американська газета починає бути щораз більше правдивою язвою у південно-американських державах. Минулого року мексиканський уряд мусів видалити кореспондента «Нью-Йорк Таймсу» через фальшиві та тенденційні кореспонденції у справі вивласнення нафтових підприємств. Той сам уряд мусів недавно наказати слідство проти представника того самого часопису за відомості про згоду п'яти кольтонів та недалекий заворушення у Мексику. В Уругваю засудили їх судово у подібній справі. Тепер зловживають гостинністю Аргентини, щоби звідтіля працювати проти заприязненої сусідньої Бразилії. На добрій славі, на правді і

на об'єктивному інформуванні світа совісною інформаційною службою — не залежить, видно, цій газеті, так само, як не залежить на цьому деяким американським пресовим агенціям...

У дальшому німецький часопис дуже гостро виступає проти тієї частини американської преси, яка воліє сензаційні брехні від спокійної правди. Автор статті пригадує, що в минулому році навіть сам міністр внутрішніх справ Сполучених Держав Айкес різко осудив той напрямок американської преси, який загірює її добре ім'я та минається зі святою місією преси взагалі.

Далі йшли деклямації дівчорі. Всі діти з поодиноких сіл вивчалися якнайкраще зі своїх ролей. Серце радувалось, дивлячись на дівчорі, що шепетали рідною мовою, яку ще недавно забороняли і висміювали польські поспіаки. Присутні матері й батьки зі сльозами в очах гляділи на духове відродження своїх дітей. Вони переконалися не вперше, що може дати дитині своя рідна українська школа. Вкінці діти відспівали ще пісню «Світить місяць». Академія скінчилась відспіванням національного гімну.

—o—

#### ЖИТТЯ В ПЕРЕВІРСЬКУ.

На полудневий схід від Томашева Любл, ледь 3 км. від теперішнього совітсько-німецького кордону, лежить оповите горами Розточчя село Перевірськ. І тут польська сваволя залишила по собі сумні наслідки, між іншим зруйновану церкву. Однак з упадком «моцарства» знайшовся гурт громадян, які попросили Український Повітовий Комітет у Томашеві Любл. свого учителя. І дійсно в початках листопада минулого року прибув до села молоденький, але працюючий і енергійний учитель Володимир Евстахевич. І так у короткому часі при допомозі німців удалося йому усунути зі села польських учителів і у школі почала гомоніти українська мова та пісня. Праці було багато, бо ж сам він мусів учити за трьох (раніш було аж 3 польських учителів), а крім того мусів вести ще культурно-освітню працю. І так шкільна дівчорі уладила на Різдво концерт українських колядок і пісень, з деклямаціями і промовою учителя про історію Холмської Землі. Далше шкільна дівчорі дала 2 вистави п. н. «Немає свігди в хаті» і «Княжі наслідники». Знову в місяці березні шкільна дівчорі дала концерт у честь Генія України Т. Шевченка з багатьома деклямаціями і промовою учителя про життя, творчість і значіння Шевченка для українського народу.

Позашкільна молодь гуртується тепер у відділі юнацтва. Молодь уладила 2 вистави: першу «Украдене щастя», другу «Мати-Наймичка» у провідну неділю. Далі учитель подбав про бібліотеку, з якої користає і шкільна і позашкільна молодь.

Місцева кооператива ще у грудні минулого року відбула свої загальні збори, на яких рішено вступити в члени Повітового Союзу Українських Кооператив у Томашеві Любл. Крім того наше село вшанувало пам'ять борців за волю України у перший день Зелених Свят. Службу Божу з відповідною до хвилини проповіддю відправив о. Данилевич. Опісля пішов похід на місцевий цвинтар, де відділ юнацтва висипав гарну могилу з березовим хрестом і терневим вінком. На цвинтарі, по відправі панахиди, присутні вислухали палких промов місцевого учителя та учителя з Кургань і місцевого громадянина Степана Кузирі. Відповідну деклямацію виголосила Марія Карнак. Свято закінчено піснями: «Боже Великий» та «Не пора».

—o—

#### ПРАЦЯ В СЕЛІ ДУБРІВКА.

Дня 30. березня ц. р. відбувся в Дубрівці біля Ніска концерт у честь Т. Шевченка. Вступне слово виголосив господар Міля про значіння Т. Шевченка для українського народу. На дальшу програму склалися пісні і деклямації, здебільша дітей від 6-ох років. Концерт залишив дуже миле вражіння тим більше, що концерт відбувся вперше в селі. Уладженням концерту займався о. Теофіл Гурко.

Гарний християнський звичай спільної просфори (свяченого), що приймався в наших товариствах, поволеньки здобуває право громадянства і по цей бік Сяну та Буга. Дня 19. травня ц. р. відбулося спільне свячене в Дубрівці під голім небом. На просфору приїхала наша інтелігенція з Ніска і з Рудника інж. Зубалі. Гості засіли до спільного стола разом із селянами та трьома священниками, об'єднані у велику родину. О. Теофіл Гурко посвятив просфору, після чого о. Р. Павлик у короткій промові привітав привітних і побажав усім витревалости до дальшої праці під опікунчими крилами Церкви. З черги всі обділилися свяченим. За чаєм почалася дружня гутірка, яку від часу до часу переривали промови та пісні. Від робітників зі Сталевої Волі промовляв Михайло Подолян. У своїй промові просив привітних причинитися до добровільними датками на «Буквар» для наших найменших. Дальше промовляв Ольбрехт Трифон, а п. Міля відспівав з хором декілька пісень. Треба признати, що п. Міля поклав багато праці в цьому святі. Відспіванням національного гімну скінчилося це миле свято, в якому взяло участь 220 душ. По свяченому всі поспішили на виставу «Бабські забобони» і «Свідки», що П. прегарно відіграли молоді актори Дубрівки. Технічним виконанням вистав займався Ольбрахт Трифон.

—o—

#### 3 ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ЖИТТЯ КРИНИЦІ.

Дня 28. червня ц. р. в селі старого живця у Криниці відбулася нарада представників громадянства Новосандеччини. На порядку наради були організаційні справи і допомогової акції в повіті. Наряду відкрив голова Допомогового Комітету о. Кузьма. Від Українського Центрального Комітету у Кракові промовляв інж. Бойдуник, який зreferував коротко статут та напрямки праці Допомогового Комітету. По рефераті відбулася коротка дискусія чи пак громадяни висловлювали свої побажання до Українського Центрального Комітету. На нараді були представники німецької влади. Наряду замкнено відспіванням національного гімну.

### 3 українського життя

#### ЦІКАВА ВИСТАВА В МУЗЕЮ ВИЗВОЛЬНОЇ БОРОТЬБИ УКРАЇНИ В ПРАЗІ.

З нагоди п'ятнадцятиліття уладжує «Музей Визвольної Боротьби України» в Празі низку вистав у своїй репрезентативній салі в будинку Музею при вул. Горніміровій 6. Досі відбулися дві такі вистави: вистава преси молоді та вистава українських календарів, у неділю 23. червня відкрито вже третю з черги виставу українських публікацій в Азії.

Ця вистава — один із оригінальних задумів Музею заслуговує на окрему увагу. Більшість її творять азійсько-українські періодики й преса, починаючи з року 1917. Історик української преси має гарний матеріал: ось «Хвиля України» з 1917 р. з Хабаровська, там «Український Голос» із Олеська, (із цікавими поясненнями як читати українські букви тим, що знають по московськи — зараз такі під наголовком), тут знову «Засів», «Ранок» (1918), «Манивель», «Нова Україна», «Щире Слово» аж до сьогочасних: «Далекий Схід» із Зеленого Клина. Окремо знаходиться московська преса з додатком «Українская Жизнь» для українців; тут згадати треба такі наголовки: «Гун-Бао» та «Копейка». Крім преси заступлені інші періодики та збірники, як нпр. «Молодий Українець», «Далекохвильний Націоналіст» і ін., календарі (цікавий нпр. цей із 1921 р.), стінні календарі, а далі: Постанови З'їздів емігрантів та статутів їхніх організацій (нпр. «Устав українського клубу» в Благівіщенську, в Харбіні й ін., «Статут Владивостоцької Української Громади», «Статут т-ва Просвіта» і ін.).

Око спинюється довше на українській деклярації до народів світу по українськи, французьки, англійськи, та московськи. Її видав у 1918 р. четвертий далекохвильний український з'їзд у 1918 р.

І т. д. І т. д. Можна б іще вилічувати нпр. цікаву посвідку укр. організації на Далекому Сході, японські публікації про Україну, афішки, мапи й т. п. Все те говорить про оригінальність задуму та дбайливе переведення його в життя. Дирекції та співробітникам Музею Визвольної Боротьби України в особах проф. Антоновича, проф. Наріжного та д-ра С. Сірополка належить велике признання й подяка за труд із боку українського громадянства, що його великий обов'язок підтримати саме тепер морально й матеріально велику культурну працю Музею в Празі - Нусле, при вул. Горнімірова ч. 6.

—o—

#### ОБЛАСНИЙ МУЗЕЙ У ПЕРЕМИШЛІ.

Заходами Жіночої Секції Українського Національного Комітету відбувся у Нім. Перемишлі 25. червня ц. р. вечір, присвячений музейництву. Вечір започаткував організатор місцевого музею о. Юрій Кміт і засував широко, які ділянки повинен обіймати обласний музей, щоб зберегти сліди старовини в даній місцевості. Опісля перейшов до набавь місцевого обласного музею. І так в околиці Перемишля є ще багато старих церков, що мають усяку старовину, як образи, різби, книги, ризи. Багато цінного успів музей уже придбати за пів року свого існування. Але треба більше зацікавлення свого громадянства до тих справ, щоб ці збірки поживали. Другим референтом був інж. Юрій Крохмалюк, що говорив про збирання памяток старовини. Збирання, це замишування, що спонукує людей шукати річей якогось напрямку, в даному випадку старовини. Це цікавість до минулого, шукання звязку з предками, творення традиції. І чим більше державно-творчих прикмет має нація, тим міцніша в ній традиція, більше дбає про свою старовину. Культурні народи мають цілі кадри збирачів, що їх збірки опісля переходять на власність загалу. У нас збирання памяток зовсім нове, хоча на Придніпрянщині вже має деяку традицію. Далі референт оповів декілька пригод із своєї практики збирання експонатів. Аж дивно, в якій повеніріч находитися часто цінні предмети нашої старовини і як мало її вміємо цінити. А ці знахідки могли б розяснити невідомо поплутане історичне питання або просто освідомити чужинців про нашу давню державницьку змагання. Наприкінці оглянули привітні деякі предмети із музейних збірок: рукописні євангелія, зразки вишивок та старовинні карти до гри.

—o—

#### ПРАЦЯ В СЕЛІ БОЗОК.

До відроджених сіл на Холмщині належить і село Бозок, віддалене 18 км. від Холму на захід. Це чисто українське село з дуже малим відсотком

поляків, які живуть на кольтоніях, приналежних до Бозка. В селі є гарна церква, яку поляки не успіли знищити. Горнуть до цієї церкви і доволі села, в яких поруйновано, або зовсім нема церков. Є тут теж гарна 7-класова школа, де місцева і доволічна дівчорі вчиться рідної мови та історії. Третій зчерги будинок, що його має село, це «кооперативний дім», збудований жертвами та працею місцевих людей. Його поляки перемінили на «дом людюв», але тепер, по розвалі «моцарства» пишеться на ньому знову український напис і приміщується тут споживча крамниця кооп. «Взаїмна поміч», що належить до О. С. У. К. в Холмі (раніше до «Сполем»), та театральна сая. Крім працюючих людей є теж і «темні сили», що перешкаджають часто українській праці в селі. Вони то поширюють різні «політичні» сплетні про «моцарство» та про долю Холмщини. І, на жаль, затуркані наші селяни, які до нині живуть ще у психозі недавнього минулого, дуже часто вірять в ці сплетні і припинюють гін до праці. Ось недавно перед святом передачі холмського собору «темні сили» поширювали «поголоски», щоб люди не йшли на це свято, бо — мовляв — німці всіх вивозять на роботи до Німеччини. І дійсно більшість селян, а головню молодь злякалася і не пішла до Холму. Однак свято випало надсподівано гарно, хоча падав дощ і село переконалось з жалем, до чого змагають ці «темні сили». Але надійде швидко час, коли старші та молодь села не дадуться звести на манівці та випалять «буряні» з корінням, щоб очистити українську ниву від усякого хабаззя.

Однак не зважаючи на згадані перешкоди, праця в селі йде поступенно вперед. Заходом учителів та свідоміших селян відновлено т-во «Рідну Хату», яку закрили ляхи ще в 1926 р. Головою «Рідної Хати» вибрано Івана Пнівського, заступником голови Івана Шура, секретарем Федора Сімінського. Крім цього до виділу ввійшли ще й інші свідоміші громадяни. На зборах рішено передплачувати «Краківські Вісті», «Наступ» та сільсько-господарський часопис, що появляється по живих. Відновлено й урухомлено також бібліотеку для членів «Рідної Хати». При «Рідній Хаті» існує аматорський гурток, що гарно розвивається. Дня 12. травня ц. р. цей гурток відіграв п'єсу зі стрілецького життя п. н. «Іхав стрілець на війноньку», що випала доволі гарно. Заходом управи школи та «Рідної Хати» відбулася 23. травня ц. р. святочна академія в честь сл. п. Євгена Коновальця. Другі роковини трагічної смерті відсвяткували спільно разом чотири українські школи: Бозок, Вільхівець, Святиця та Могильниця. Вже раннім ранком заройвся шкільний майдан від святочно прибраної дівчорі. Прегарна травнева погода сприяла цьому. В означеній порі діти пішли парами під проводом учителів до церкви на панахиду. В год. 12.13 серед гомону дзвонів почалась панахида, яку відслужив о. прот. Пилип Середа. По панахиді діти відспівали «Боже Ветхий» і вернулися до «кооперативного дому», де відбулась академія. Сая була гарно прикрашена зеленню. На головній стіні висів портрет сл. п. Є. Коновальця ввесь у квітах. Академія почалась пісню «О Україно», яку діти відспівали разом. З черги учитель з Вільхівця Богдан Стефанишин виголосив відповідне вступне слово.

### Уже вийшла з друку

необхідна книжка для Провідниць Дитячих Садків п. н.

### Гігієна дитини

в дитячому садку, в оселі, школі та дома з додатком

### Перша поміч у наглих випадках

написана д-ром О. Філясом, Краків 1940, «Українське Видавництво», 20,5×14, 52 стор. Ціна 1-50 зл. за 1 прим. Замовлення разом з грішми слати на адресу Адміністрації: «Українське Видавництво», Краків, Кармелітська 34/П.



# НОВИНКИ

## КАЛЕНДАР

ЛИПЕНЬ.

9. Вівторок — Давида  
10. Середа — Самсона

**ВАКАЦІЙНІ КУРСИ ДЛЯ ВЧИТЕЛІВ**, що їх організувало т-во «Взаїмна Поміч Українського Вчителства» в Ярославі, не відбудуться. — УПРАВА Т-ВА.

У ДРУГІ РОКОВИНІ смерті бл. п. начального вождя УГА. ген. М. Тарнавського відбулося в суботу 29. червня п. р. в люблінській гр.-кат. церкві поминальне богослуження. Зворушливу проповідь виголосив о. С. Юник.

**СПРАВА РОБІТНИХ ТРАНСПОРТІВ ДО НІМЕЧЧИНИ.** В четвер 11. липня п. р. відходить черговий транспорт 100 осіб до фабрики Сіменса у Берліні. У цьому транспорті можуть їхати тільки чоловіки. Кошти доїзду до Кракова обіцяла фірма покрити за пропозицією доказу (білету, якого на станції не віддавали). Цю справу поладжують на місці праці. Дня 15. липня п. р. в понеділок відійде транспорт 35 людей до північнонімецької гуті у Бремені, теж тільки чоловіки. — Щоб виписатися до транспорту не треба ніяких формальностей, а тільки приїхати найпізніше день перед відїздом. Усі листовні зголошення прийнято до відома й в цій справі не відповідаємо листами. Обі фірми в Берліні й Бремені приймають тільки українців і поводяться з ними так, як з німцями і тому в цих фірмах умовини праці догідні. Ті, що хочуть їхати до цих фірм з терену Німеччини, можуть старатися про дозвіл в тих арбайтсамтах, до яких належать місцевості хвилюючого їхнього побуту. Чи будуть ще які транспорти до цих фірм — покищо невідомо. — Краків, 6. липня 1940. — За Комітет: Іван Дубас в з. реф. праці; За Арбайтсамт, Краків: М. В. Дольницький, урядовець.

— **ВІДОМІЙ УКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ХОР** під орудою В. Божика концертував 26. червня п. р. вже утретє в Любліні та в українських селах біля Любліна (в селі Дратові). Українська пісня в мистецькому виконанні підбадьорила наших селян. Крім того з нагоди іменин люблінського губернатора Цернера Український Національний Хор В. Божика, запрошений до дому губернатора, відспівав низку українських пісень для гостей.

— **НАПАД НА ГР.-КАТ. ПРИХОДСТВО.** Дня 1. червня п. р. в першій годині вночі напали бандити на гр.-кат. приходство в Дубрівці біля Нісса. Як лише бандити дісталися до сіней — вийшов тихцем напроць о. Теофіл Гурко. На крик «Стій!» бандит стріляв до нього з кріса, але — на щастя — куля хибилася і перейшла крізь сінник ліжка, де спав о. Дмитришин Степан. Другий стріла з револьвера до о. Павлика Р. теж на щастя хибив. На алярм дзвонів бандити утекли. У дверях і стінах приходства залишилися тільки діри від куль. Рятуюнок свого життя всі три священики приписують чудотворній іконі Богоматері в Дубрівці. Тло нападу мало мабуть політичний підклад.

— **СПРАВЛЕННЯ ПОМИЛКИ.** В 59-ому числі «Кр. Вістей» в новинці про допомогу т-ва «Пакс Романа» видрукковано помилково, що допомогти призначені передусім для членів колишнього українського католицького студентського т-ва «Основа», а має бути «ОБНОВА».

## Короткі вістки

— **МІЖ УТІКАЧАМИ З ФРАНЦІЇ й АНГЛІЇ** ЦІЯМИ дійшло в Портсмаві до бійки, очевидно з приводу нападу англійських кораблів на французьку флоту в Орані.

— **ФРАНЦУЗАМ** не вільно боротися проти Німеччини та Італії. Французький уряд підкреслює, що ті, які виступатимуть проти цієї постанови, будуть карані довічною в'язницею або карою смерті.

— **ВИСЕЛЮЮТЬ ШКІЛЬНИХ ДІТЕЙ.** З Більбао повідомляють, що англійці почали виселювати своїх шкільних дітей до Канади. Розуміється, що в першу чергу дітей найбагатіших батьків.

— **РОВИ ДОКРУГІ ЛЬОНДОНУ.** Надійшли вісті, що зовсім ненадійно англійський уряд приказав покликати цивільне населення, в тому і жінок, щоб копали рови докруги Лондону.

— **ПЕРЕД ВИСТАВОВИМ** англійським павільйоном у Нью-Йорку вибухла бомба, яку підложили невідомі причинники. Кілька осіб згинуло, а багато є ранених.

— **АГЕНЦІЯ «СТЕФАНІ»** повідомляє, що в Англії поводяться дуже жорстоко з італійцями, що там мешкають. Арештовано усіх італійців, навіть священників і монахинь. Їх вивезено до таборів відокремлення.

— **ЯК ПОВІДОМЛЯЮТЬ** з Касаблянки, французька берегова артилерія обстрілювала англійський контрторпедоєць, який встиг утекти.

— **З ІРУНУ** надійшли вісті, що на водах поблизу Ірландії затоплено грецький корабель, що плив до Панамського Каналу.

# Червно — Переспа — Турковичі

## Перед відїздом до таборів

Червно — Переспа — Турковичі!!! — чуєте гомонить між собою юнацтво. На вулиці, на площі, — всюди. Що це?

Це ж до табору ладяться; а Червно — Переспа і Турковичі це три історичні місцевості, свідки нашого давнього і славного минулого.

Цього року там будуть приміщені виховні табори юнацтва. Отже не диво, що юнацтво говорить про ці місцевості, обговорює їх історію, пізнає матеріали до їх минулого та хвилюється сподіваними вислідами розкопок, що їх вестиме в таборі проф. д-р Чикаленко.

Червно — червонські городи, це ж хіба нікому не чужі назви. Це ж назви, про які згадують найстарші наші літописи з X століття.

Червно (Чермно), це тепер скромна оселя. Але на схід від неї над Гучвою, на широкій долині, пишались могутні вали величезного городища, давнього міста Червня, осередка надбужанської землі.

Ще більше на схід, на узгір'ю за Гучвою, пишались на тлі лісу славний турковицький монастир, свідок польського варварства і нелюдських знущань над православними. Ще й сьогодні частину монастиря займає польська захоронка, якої вихованки, дорослі чоловіки, даліше штучно підтримують польщину Туркович.

Та даремний їх труд. — Там приїжджає наше юнацтво — цвіт і надія народу. Там на цих могутніх валах старого міста Червня заступають вони глибоко в українську землю — минулину корінь свого національного «я». Там вони вслухуватимуться як дуднітимуть тисячелітні вали під їх молодечим маршем, там душа їх вичує колишню славу наших предків — князів, там вони запалають завзяттям і червстю духа давніх княжих лицарів.

Не диво, що так завзято готуються до табору.

—О—

## Нові книжки.

### ЦІННА КНИЖКА ДЛЯ УКРАЇНСЬКОГО ВЧИТЕЛЬСТВА

Іван Герасимович: ПРАЦЯ УЧИТЕЛЯ В ШКОЛІ. Методичні завдання до навчання в народних школах. Накладом «Українського Видавництва», Краків 1940, стор. 163.

Як тільки в теперішній війні на західних окраїнах наших земель заблїсла зоря свободного життя, український народ взявся чимшвидше в першій мірі до відновлення свого рідного шкільництва. Всюди, де лише било шире українське серце на землях Лемківщини, Засяння, Холмщини чи Підляшшя, повстають по містах і селах українські школи, всюди народ для своєї рідної школи домагається свого рідного по крові і душі учителя. Голодні і без одіння, ов'язані лише палкою любов'ю до «меншого брата» рванулися до праці молоді учителі.

Про найнеобхідніші підручники для українських шкіл подбало «Українське Видавництво» у Кракові. З доручення «Українського Видавництва» написав наш довголітній практик і знавець шкільництва Іван Герасимович фахову книжку п. з. «Праця учителя в школі. Методичні завдання до навчання в народних школах». Невелика це книжка, бо всього 10 аркушів друку, але багата змістом, писана з великою любов'ю до рідної школи і з гарячим побажанням допомогти передусім нашим молодим учителям, що мусять нераз мозолитися над справами, які давно розв'язала педагогічна наука.

Книжка складається з двох частин і додатку: Перша частина обіймає загальні методичні завдання, друга обіймає спеціальну методику навчання української мови, німецької мови, історії, географії, природи, рахунків і геометрії, рисунків, практичних занять, співу, руханки й фізичного виховання і вкінці навчання кооперації в народній школі. В додатковій, третій частині автор обговорив справи тісно зв'язані зі шкільництвом, а саме: учнівських самоуправ, батьківських кружків, (комітетів) і бурс.

Це підручник, якого досі ні українська школа, ні українське вчителство ще не мали. Знайде в ній вчителство дуже цінні вказівки, як вести в народній школі працю з кожним предметом. Особливо цінні вказівки при навчанні української і німецької мови, а також науки рахунків і геометрії, бо й ці предмети в природі речі в підручнику найосновніше оброблені.

Для приміру подаємо, що вказівки до навчання української мови розділив автор на такі частини: Початки навчання української мови, методи читання і писання як: з псалтиря, силлябізування, звуковий метода, звуково-письменна метода, фономімічна метода, образкова метода, складова мето-

да, метода на підставі рухомої азбуки, на чім та як писати. Читання: статаричне, курсоричне, замилювання до книжки, лектура. Як переробляти різні уступи читанок? Загальні завдання, уступи етичного змісту, уступи гумористичного змісту, історичні оповідання, описи подорожей і пригод, вірші. Граматика. Письменні вправи: переписування, писання з пам'яті, диктати, самостійні задачі, поправа задач. Стільки з методики української мови, а в подібний спосіб оброблена методика й усіх інших предметів.

Якщо прочитаєш це все, то аж дивно стає, як вдалося авторові в такому розмірно малому об'ємі книжки точно змістити так багато цінного матеріалу!

Що правда — не знайде в ній учитель готових зразкових лекцій. Однак я вважаю це не як недостачу, але навпаки як дуже додатну сторінку книжки, бо т. зв. показові лекції до деякої міри спотунали б ініціативу вчителя, а так на основі вичерпних загальних завдань, поміщених у книжці, буде вчителство приневолене самостійно, індивідуально, після власної думки і потреб своєї школи укладати лекції, які в цей спосіб стануть творчим ділом кожного вчителя зокрема, а не ремісничим шаблоном. Якщо колись фаховий пресі треба буде помістити зразки лекцій, то я радив би містити радше звідомлення чи протоколи з уже відбраних лекцій, ніж з шаблонів. Очевидно такі лекції укладатимуть на основі відомостей, добутих з нашого підручника, а тоді будемо могли оцінити, чи вчителство подані там відомості і вказівки як слід перестудіювало й використало. Дискусія на конференціях та у фаховій пресі в цьому напрямі дасть нам дуже багато цінного матеріалу, який будемо використовувати для добра української школи.

Цю дуже цінну книжку гаряче поручаємо українському вчителству, поручаємо її так гаряче, як щиро з якою любов'ю написав її шановний автор для добра української школи і для помочи українському вчителству в його важкій і корисній праці. Велике замилювання і знання справи віє з кожної сторінки цієї книжки і віримо, що цим замилюванням і цією любов'ю до виховного діла захопиться також наше, особливо ж молодше, українське вчителство та цією любов'ю захопить душі українських дітей, молоді й українських батьків по всіх містах, селах і присілках, де досі наше слово не мало доступу.

Такими широкими побажаннями випроваджуємо у світ наш перший в українській мові методичний підручник для народних шкіл, який повинен обов'язково найтисся в кожній шкільній бібліотеці і в руках кожного українського вчителя.

І. Лобай.

—О—

**ПРИЄДНУЙТЕ НОВИХ ПЕРЕДПЛАТНИКІВ**



## ГАРНА КНИЖЕЧКА ДЛЯ МОЛОДІ

Т. Шевченко: КОБЗАР ДЛЯ ДІТЕЙ. Зредагував П. І. Вид. «Наша Майбутність», Ярослав 1940, 66, 64 стор., 6 ілюстр. Мистецька окладинка С. Г.

Це радісне й корисне явище, що побіч «Кобзаря» для старших (накладом Укр. В-ва у Кракові) появилася ще й «Кобзар» для дітей. Про значіння Шевченкових пісень хіба нічого й казати. Це вже загально відома й признана правда. Вистане тільки згадати, що «Кобзар» появилася, а він певне знайдеться в кожній українській хаті, в руках кожної української дитини (ціна аж за низька — 1—2 зол.). За основу для редакції послужило 3-тє видання дитячого «Кобзаря» Українського Педагогічного Т-ва з 1921 р. з тим, що його значно перероблено, доповнено і достосовано до сучасної хвилини. Одні вірші з дитячого життя поета, підходять для психіки дітей, інші — гарні пейзажні картини, справді класичні поетичні образи — перлини поезії («Садок вишневий», «Село», «Смерть-Косар», «Зоря» та ін.), далі дидактичні «Учітеся», «Обніміте», «Любіть Іє», «Схаменіться» тощо), декілька віршів з релігійними мотивами, й

вирешті поезії з історичними та з національними мотивами, що розбуджують любов до рідної Бувальщини і сучасності.

До книжечки додано 112 пояснень. Мова передмови та пояснень перероблена, доступна і виправлена згідно з новим правописом. Вагаж у зредагуванні помітна вправна і досвідна рука. Коректа дбайлива. Редакція, видно, щадила місце, щоб усе змістилось таки на 64 сторінках.

Гарного вигляду надають книжечці ілюстрації і мистецька окладинка С. Г-ого, в якій мистець зложив важніші символи для Шевченкової творчості в одну гармонійну цілість.

## ЛІТНІ ВАКАЦІЇ —

це чергова нагода понести дитячу й юнацьку книжку та пресу під кожну стріху нашого села!

## В БІБЛІОТЕЦІ «ДОРОГА»

вийшли такі видання для молоді і дівчорі: 1. О. Лотоцький: Три побратими — історичне, багато ілюстроване оповідання.

Ціна 1. зол.

2. Ю. Тарнович: Верхами лемківського Бескиду — провідник по Лемківщині з ілюстраціями й картою. Ціна 2 зол.

3. Ф. Коковський: Слідами забутих предків — ілюстровані історичні оповідання з княжої доби про дітей-героїв. Ціна 1. зол.

4. Змагові гри — Кошівка і відбиванка. Ціна 0.50 зол.

5. Долівкові вправи. Ціна 0.60 зол.

В друку: Вправи вільноруч. Василь Кархут: Цупке життя — ілюстрована повість з життя вояків.

На складі багато книжок для дівчорі й молоді інших видань. — Висилка книжок лиш за готівку. Замовлення на адресу:

УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО, КРАКІВ, вул. Кармелітська 34/П.

## ОГОЛОШЕННЯ

Комісарська Управа Фірни  
Краків, Ринок число 30.

ЯКІВ ГРОСС

поручає українській клієнтелі  
порцеляну, кришталі, лампи

## Дрібні оголошення

Шукаємо жінок або мужчин

до розношування «Краківських Вістей» передплатникам у Кракові. Праця від 15 год. попол. в понеділок, середу і п'ятницю. Винагорода після умови. Зголошення приймає щодня 1-3

Дрібних оголошень на кредит не поміщуємо. Просимо присилати гроші водночас із текстом оголошення! Цінник оголошень поміщений у кожному числі на останній сторінці вдоліні.

Першорядна кравецька робітня Василя Бурки. Краків, Кармелітська 46. м. 14. офіс. Ц. 634 3-5

Негайно потребуємо книжки «Виріб овочевих вин та соків», видання В-ва «Українська Преса» (Ів. Тиктор) у Львові 1938 р. Заплатимо 1 зол. 50 сот., або вишлемо більший «Кобзар». Книгарня «Дешевка Книжка», Краків, вул. Брагська 9. 637 2-3

Хто знає про Михайла Телюка з Городка біля Львова, який служив у 4 полку п. в Кельцах, а вгодом десь пропав у польсько-німецькій війні, хай ласкаво напише за зворотом коштів на адресу: Stephan Wetesko, Watenstedt über Braunschweig Lg. 23. Gt. 28. Deutschland, або Mychajlo Kischko, Starachowice, Postfach 1. (Radom). 657 2-2

Хто знає, де знаходиться Панна Лашук із Лужка Долішнього, пов. Дрогобич, хай подасть за винагородою вістку до Адмін. «Кр. Вістей» для Влодка К. 633 2-3

Футболі — спортове приладдя поручає «МАРАТОН», Ярослав — Городська 18. Власник — Мартинівич. 673 1-1

Степан Смикало пошукує Василя Підстригача з Самостріл, Світоюка з Денисова й Матвійчуків із Дроздова. Пишіть на адресу: Bennisch Lager 3. Kr. Freudenthal. Sudetengau. 674 1-1

Прошу друзів, як Дир. Гладкий Олесь зі Львова та інші з мого повіту, хто тільки мене знає — відгукніться! Василік Андрій, повіт Бібрка. Моя теперішня адреса: Василік Андрій, R.W.H.G. Wohnlager 23. St. 10. Wattenstedt II. über Braunschweig Deutschland. 675 1-2

Шукаю адреси сина Любомира та братанків: о. Микола Білика (пароха на Лемківщині) та Михайла й Євгена Біликів із Сокаля. Я вернувся. Моя адреса: Михайло Білик, Lublin, Hipoteczna 4. Вістки прошу посилати на цю адресу. 676 1-1

Хто знав би 16-ти літнього Івана Грицака з Закровець, повіт Товмат, нехай напише на адресу: Romaniuk Petro, Beyerberg 38. über Wassertrüdingen Mittelfranken. 667 1-1

Адвокат Петро Бошко відкрив і веде канцелярію в Горлицях, вул. Смольки 3. — за гімназією. 666 1-1

Розводи в Духовному Суді веде та в справах розводних інформуює Консигторський Оборонець Павло Денисенко, Варшава, Вспульна 60/4. 4-6 600 2-7

КОПЕНГАГА. В. П. Д-р М., бувший кореспондент «Нового Часу» в Данії. Подайте Свою адресу до «К. В. Вітаю Вас! П. С-йя. 2-2

Пошукую Друзів Степана Газлвна й Івана Давида, хай відгукнуться на адресу: Galamaga Antin, Wattenstedt II. über Braunschweig Wohnlager 23. 74. 668 1-1

Пошукую о. Дмитра Базюка та всіх знайомих із села Гнибонич Великих, повіт Львів Michael Tschornyi, Meerdorf-Lager über Reize. 669 1-1

Карповець, Сірожа, Драганчук Василь, Мишкевич Василь, Тхорик Федір, із Печалівки, відізвіться на мою адресу: Іван Довганик, Auerbach (Opf) F-e Bulag. 670 1-1

Семене, Арсене Новак, відізвіться — Валя, Берлін, Siemensstadt, Südlichestrasse Heimbach 13. 671 1-2

Фелони, теологічні книжки (німецькі, польські) доставляє «КУЛЬТУРА», Краків, св. Томаша 26. 671 1-2

Потрібна панна до торговельного підприємства на Шлеську. Зголошення й точні інформації про себе надсилати до Адміністрації «Кр. Вістей». 677 1-1

Пошукую брата Кіндрата Кальбу з 22. п. арт. Либон перебуває в німецькому полоні. Зголошення до «Кр. Вістей» 678 1-8

## „Küche und Heim“

:-: Inhaber Bruno Galuszka :-:

Гуртівня кухонного приладдя

ЕМАЛІЯ

АЛЮМІНІЙ

СКЛО

ФАЯНС

ПОРЦЕЛЯНА

Краків, Agnesgasse 2.

579 6-25

Технічне знаряддя  
найдешевше купиш

У ФІРМИ

„ЗЕНІТ“

Українська Комісарська  
Управа.

КРАКІВ  
ВЕСТРИК Ч. 6.

Гуртівня шкіри  
Ф-ми КІНСТЛЕР і Сини  
Краків, вулиця Дітля ч. 44.

в Українській Комісарській  
Управі — поручає

шкіри різного роду — тверді та м'які.  
Продажа тільки на картки.

„Księgarnia  
Powszechna“

з великим вибором усяких книжок  
і бюрового приладдя

Краків

584 1-5

давніше: Ринок 41. тепер: ФЛЮРІАНСЬКА 31.

Українці купують

порцеляну

скло

кришталі

у фірмі ЯКІВ ДІНЕР

Краків, вул. ШЕВСЬКА 20.

Treuhänder — Paul Schwarz

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/4 сторінки 180 зол., 1/8 сторінки 150 зол., 1/16 сторінки 80 зол.

МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини 1 шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 сотиків за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово.

ПЕРЕДПЛАТА «Кр. В.»: Цінник передплати поданий на першій сторінці. Передплату треба висилати згорн. Передплата однакова в краю й закордоном. Часопису на кредит не можемо висилати.

КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою адресу — повинен наперед прислати належність і на пересилку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ВИСИЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату, чи книжки з Генерал-Губернаторства належить посилати переказами або чеками нашого видавництва. PSch A Warschau Nr. 2143. З Німеччини на адресу: „Ukrainische Nationale Vereinigung“ Berlin W. 50, Ansbacherstr. 15. З Протекторату на адресу: „Probojem“, Praha XIV-65 post. schr. 3. — Курс 1 нім. марки 2 золоті. При висилці грошей все треба подати на що призначені гроші.

За Редакцію відповідає начальний редактор Л. Хомяк у Кракові. Видає „Українське Видавництво“, Краків, вул. Кармелітська 34, П. Телефон 230-39. З друкарні „Нова Друкарня Денникова“ під наглядом управи, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamtinhalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter L. Chomiak Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Krakau, Karmliterstrasse 34, II. Fernsprecher 230-39. Druck: „Nowa Drukarnia Dziennikowa“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-79.